

## **Положения и условия бронирования апартаментов с помощью обменного потенциала или очков RCI**

**Дата вступления в силу: 10 декабрь 2024 года**

- 1.1. Настоящие Положения и условия со всеми нашими файлами cookie, политикой конфиденциальности и любой другой письменной информацией, которая была доведена до вашего сведения перед подтверждением бронирования (далее «**Условия бронирования**»), составляют основу договора аренды апартаментов для отдыха на курорте (далее «**Курорт**») в компании **RCI Europe** или, если применимо, в ее аффилированных компаниях или связанных с ней организациях, в ассоциированных компаниях, у партнеров или в любых компаниях, которые входят в группу компаний Travel + Leisure Co. (далее «**RCI**», «**мы**», «**нас**, **нам**» или «**наш**»). Обращения «вы» и «ваш» в данных Положениях и условиях относятся к лицу, чье имя упомянуто первым в форме бронирования, ко всем лицам, от имени которых выполняется бронирование, или к любому другому лицу, имя которого было добавлено в форму бронирования или которому было передано бронирование.
- 1.2. RCI организует бронирование апартаментов для отдыха в качестве агента (далее «**Агент**») сторонних поставщиков отелей, курортов и других вариантов размещения (далее «**Поставщик(-и)**»). На вас будут распространяться положения и условия такого Поставщика. Внимательно ознакомьтесь с настоящими Условиями бронирования, а также со всеми положениями и условиями, политиками и процедурами, предоставляемыми Поставщиком Курорта, включая условия, указанные в любом соответствующем подтверждении или ином электронном письме.
- 1.3. Поскольку мы всегда действуем в качестве Агента при бронировании, мы **не несем ответственности** за любой договор, заключенный вами касательно вашего размещения, а также за действия, нарушения или бездействие со стороны Поставщиков или любого другого лица, связанного с вашими бронированиями.
- 1.4. Эти Условия бронирования устанавливают наши соответствующие права и обязанности. **Обратите внимание, что настоящие Условия бронирования применяются только к аренде апартаментов для отдыха, а не к операциям обмена или членству в клубе RCI.**
- 1.5. Для бронирования необходимо быть членом клуба RCI. Во время бронирования лицо, указанное первым в форме бронирования, подтверждает от имени всех лиц, указанных в этой форме, что:
  - 1.5.1. лица ознакомились с настоящими Условиями бронирования, а также уполномочены и соглашаются их соблюдать;
  - 1.5.2. лица дают согласие на использование нами информации в соответствии с нашей Политикой конфиденциальности;
  - 1.5.3. лица являются членами клуба RCI, срок их членства не истек и членство не приостановлено;
  - 1.5.4. лица достигли 18 лет (при бронировании апартаментов в США 21 года); в случае заказа услуг с возрастным ограничением — что все они достигли совершеннолетия для приобретения этих услуг.

- 1.6. Обратите внимание, что компания RCI не предлагает никакой финансовой защиты для любого бронирования.
- 1.7. Компания RCI не предоставляет транспортные услуги и услуги «организатора», как изложено в Постановлении о предоставлении пакетов туристических услуг и соответствующих мерах по организации поездки от 2018 г. (The Package Travel and Linked Travel Arrangements Regulations 2018).
- 1.8. Мы можем периодически вносить изменения в настоящие Условия бронирования. В случае если какие-либо изменения, которые мы вносим, оказывают значительное влияние на текущие бронирования, мы сообщим об этих изменениях членам клуба, у которых есть текущие бронирования. На все последующие бронирования распространяется самая последняя версия Условий бронирования.

## 2. Бронирование заселения для проживания и плата за него

- 2.1. Бронирование выполняется, когда а) заказ оплачен и б) вы получили подтверждение бронирования. Юридически обязательный договор между компанией RCI и вами вступит в силу, как только вы получите по электронной почте подтверждение бронирования, в котором будет подтверждена вся информация о бронировании. Если после получения подтверждения вы считаете, что какая-либо информация в нем (или любом другом документе) содержит неточности, вы должны сообщить нам об этом **незамедлительно**, поскольку, если вы не сообщите нам о каких-либо неточностях в каком-либо документе в течение десяти дней после отправки подтверждения, внести изменения будет невозможно, что, в свою очередь, может привести к ограничению ваших прав (о неточностях в билетах необходимо сообщить в течение пяти дней).
- 2.2. Сумма наличных средств, подлежащая оплате для завершения бронирования, будет снижена на сумму, указанную в Таблице А ниже, если вы разрешите RCI списать соответствующий объем обменного потенциала или очков RCI с вашего счета члена клуба в рамках программы по обмену таймшерами RCI Weeks или RCI Points:

**Таблица А (обменный потенциал и очки RCI)**

| Снижение стоимости | Обменный потенциал | Очки RCI |
|--------------------|--------------------|----------|
| 10%                | 5                  | 7 000    |

Тем не менее обменный потенциал и очки RCI динамичны, и их ценность может время от времени меняться. Мы оставляем за собой право периодически вносить в них изменения.

- 2.3 Обменный потенциал и очки RCI можно использовать только для бронирования размещения, определенного компанией RCI как доступное для операции, и при наличии свободных мест.

Обменный потенциал или очки RCI будут автоматически списаны в течение 48 часов после завершения бронирования.

Если на вашем счете члена клуба нет необходимого обменного потенциала или очков RCI, которые мы можем списать в течение 48 часов после завершения

бронирования, мы попробуем связаться с вами. Но в случае отсутствия ответа от вас в течение 2 рабочих дней после первого обращения от RCI мы оставляем за собой право отменить бронирование и рассматривать это как отмену, инициированную вами. При этом любой обменный потенциал или очки RCI, использованные при бронировании, не будут возвращены в соответствии с правилами отмены, перечисленными в пункте 11.

Мы также оставляем за собой право в любое время отменить эту возможность.

### **3. Наличие мест для проживания**

3.1. Мы подтверждаем бронирование при наличии мест для проживания в момент оформления бронирования. Таким образом, мы не можем гарантировать, что запросы на конкретный Курорт, регион, дату путешествия, тип или размер апартаментов и другие условия будут выполнены. Тем не менее мы предложим вам на выбор другие доступные варианты.

### **4. Особые запросы**

4.1. Любые особые запросы, связанные с бронированием, необходимо направлять напрямую Курорту в письменном виде. Мы не можем гарантировать, что особые запросы, полученные нами в момент бронирования, будут выполнены. Тот факт, что особый запрос был указан в счете-фактуре для подтверждения или в любой другой документации или что он был передан поставщику, не является гарантией того, что запрос будет выполнен. Невыполнение особого запроса не будет считаться нарушением договора с нашей стороны.

### **5. Услуги для лиц с ограниченными возможностями и ослабленным здоровьем**

5.1. Мы не специализируемся на предоставлении услуг проживания для лиц с ограниченными возможностями, но мы сделаем все возможное, чтобы выполнить любые особые запросы отдыхающего. Если вы или один из членов вашей группы отдыхающих являетесь лицом с ограниченными возможностями или ослабленным здоровьем, что может повлиять на ваше пребывание, предоставьте нам полную информацию, прежде чем мы подтвердим бронирование, чтобы мы могли проконсультировать вас относительно приемлемости выбранных вами апартаментов для заселения. Если мы не можем обеспечить надлежащие условия проживания в соответствии с потребностями такого отдыхающего, мы не будем подтверждать бронирование, и если вы не предоставили нам полную информацию в момент бронирования, мы можем отменить его и назначить плату за отмену бронирования, когда такая информация станет нам известна.

### **6. Страхование**

6.1. **Крайне важно застраховать поездку так, чтобы страховка покрывала необходимые затраты.** Если вы решили путешествовать без соответствующей страховки, мы не будем нести ответственности за любые убытки, которые были бы покрыты страховкой при ее наличии.

### **7. Точность предоставленной информации и цены**

7.1. Мы прилагаем все усилия, чтобы обеспечить точность информации и правильность цен, указанных на этом веб-сайте, тем не менее, мы оставляем за собой право изменить любые указанные в рекламе цены на проживание в любое время. Вы должны проверять

**текущую цену и другую информацию, связанную с проживанием в апартаментах, которые вы хотите забронировать, непосредственно перед подтверждением бронирования.**

7.2. Мы оставляем за собой право вносить изменения и менять цены на проживание в незабронированных апартаментах, а также исправлять ошибки (в описаниях, цене и т. д.).

7.3. Цена на проживание может меняться и после подтверждения вследствие государственного регулирования, например изменения НДС, других применимых налогов с продаж или любых других изменений, принятых правительством, а также вследствие изменения валютного курса, что вместе или по отдельности может повлиять на цену проживания.

## **8. Изменения с вашей стороны**

8.1. Если вы хотите изменить любые условия заселения для проживания после того, как был выставлен счет на оплату для подтверждения (включая, в частности, даты бронирования), сообщите нам об этом в письменной форме в кратчайшие сроки. Уведомление должно быть подписано от лица, чье имя указано первым в форме бронирования.

8.2. Несмотря на то что мы приложим все усилия, мы не можем гарантировать внесение требуемых изменений. Если мы сможем выполнить запрос, за все изменения будут взиматься административные сборы, доплата в связи с изменением тарифов, плата за дополнительные расходы, понесенные нами или нашими поставщиками, а также плата за дополнительные выплаты, взимаемые с нас нашими поставщиками. Обратите внимание, что с приближением даты отъезда величина расходов, связанных с изменением бронирования, скорее всего, будет повышаться, поэтому вам следует связаться с нами в кратчайшие сроки. Если мы не сможем вам помочь и исходные условия бронирования будут для вас неприемлемы, мы будем рассматривать это как отмену бронирования с вашей стороны. В таком случае может потребоваться оплатить отмену бронирования в соответствии с настоящими Условиями бронирования; внесенный ранее залог может не подлежать возмещению.

## **9. Изменения со стороны Поставщиков**

9.1. Как правило, Поставщики не вносят изменения в бронирование. Тем не менее иногда возникают проблемы, требующие изменения или отмены бронирования, а также исправления ошибок на веб-сайтах или других данных. У Поставщиков есть на это право. Если они примут решение поступить таким образом, мы как можно скорее свяжемся с вами от их имени (в случае значительного изменения или отмены (если это возможно) — по телефону, в случае незначительных изменений — по электронной почте). Мы объясним, что произошло, и предоставим вам информацию об отмене или изменении. Тем не менее мы не несем дальнейшей ответственности перед вами, поскольку мы выступаем исключительно в качестве Агента.

## **10. Преждевременное возвращение домой**

10.1. Если вы вынуждены (или решили) вернуться домой преждевременно, мы не можем возместить стоимость услуг, которыми вы не воспользовались. Если вы прекращаете использование забронированных услуг и возвращаетесь домой раньше времени, когда у

вам нет существенных оснований для жалобы на уровень предоставленных услуг, мы не будем возмещать стоимость неиспользованных услуг и не несем ответственности за любые понесенные вами сопутствующие затраты. В зависимости от обстоятельств страховка поездки может покрыть некоторую часть расходов за прекращение использования услуг. Мы рекомендуем обращаться со всеми претензиями непосредственно в страховую компанию.

## 11. Отмена с вашей стороны

11.1. Вы можете отменить бронирование в любое время до отъезда после оплаты сбора за отмену в соответствии с настоящим пунктом.

11.2. Если вы обращаетесь в компанию RCI для отмены бронирования в течение 24 часов после подтверждения бронирования (далее «Период отмены»), общая стоимость бронирования и обменный потенциал или очки RCI, использованные для бронирования, возвращаются в полном размере. Уведомление об отмене вступит в силу только после того, как мы его получим. Вы можете сообщить нам, что хотите отменить бронирование, связавшись с нами любым из способов, описанных в подтверждении бронирования.

11.3 При отмене бронирования взимается дополнительная плата, которая увеличивается по мере приближения даты отъезда. Таким образом, по истечении периода отмены вы соглашаетесь выплатить соответствующий сбор за отмену, указанный в **таблице 1**:

**Таблица 1**

| Отмена                      | ЕМЕ<br>(£,€, \$)                                  |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|
| 46 дней или более до заезда | Удерживается 0% от общей стоимости бронирования   |
| 31–45 дней до заезда        | Удерживается 15% от общей стоимости бронирования  |
| 30 дней или менее до заезда | Удерживается 100% от общей стоимости бронирования |

11.4. Если один или несколько членов группы отдыхающих отменили бронирование, и уровень вместимости снизился, оставшиеся члены группы должны выплатить полную стоимость апартаментов.

11.5. В случае отмены по причинам, предусмотренным страховкой члена клуба RCI, член клуба RCI может потребовать возврата этого сбора. Мы вычтем плату за отмену из внесенного залога. Пассажирам, которые не занимают апартаменты или не используют услуги, расходы возмещаться не будут.

11.6. Обратите внимание: вышеупомянутая политика отмены не распространяется на некоторые рекламные предложения. В остальных случаях возврат предусмотрен только при отмене бронирования в рамках Периода отмены. Мы будем уведомлять о применимости политики (в том числе в рамках рекламных предложений). Во избежание сомнений уточняется, что при отмене бронирования вне Периода отмены возврат обменного потенциала или очков RCI, использованных для бронирования, не производится.

## 12. Гостевые сертификаты

- 12.1. В случае если член клуба RCI не может отправиться на забронированный отдых, он может приобрести у нас Гостевой сертификат по стоимости, действующей на момент выдачи. С помощью Гостевого сертификата вместо члена клуба RCI, указанного в бронировании, на отдых может отправиться его друг или родственник.
- 12.2. Время от времени на Гостевые сертификаты могут распространяться дополнительные условия.
- 12.3. Внимательно ознакомьтесь с информацией, касающейся Гостевого сертификата. Гости членов клуба RCI должны проверить все сведения в Гостевом сертификате и немедленно уведомить нас в случае несоответствий.
- 12.4. Гостевые сертификаты могут использоваться только лицами, перечисленными в них. По крайней мере одному из этих лиц должно быть не менее 18 лет. Дополнительные лица могут путешествовать вместе с перечисленными в Гостевом сертификате, в случае если общее количество людей не превышает максимальное количество мест в апартаментах в подтверждении обмена отдыхом.
- 12.5. Гостевые сертификаты не могут передаваться или использоваться в коммерческих целях, включая аренду, продажу или последующий обмен с третьими лицами. Компания RCI может отменить любые гостевые сертификаты, которые, на ее взгляд, проданы или каким-либо иным образом использованы в коммерческих целях, и/или подтвержденный обмен, на который распространяется действие такого гостевого сертификата. При таких обстоятельствах компания RCI не несет обязательства относительно выплаты возмещения.
- 12.6. Гостевые сертификаты также должны использоваться в соответствии со всеми условиями, ограничениями и сборами, назначенными соответствующим Курортом.
- 12.7. Члены клуба несут ответственность за все действия, проступки и/или бездействие своих гостей, вне зависимости от того, находились ли сами члены клуба RCI

вместе с ними. Ответственность включает возмещение ущерба, причиненного Гостями, или расходов, не оплаченных ими, а также любых платежей, связанных с бронированием или его отменой, оплату проживания в апартаментах большего числа лиц, чем позволяет максимальная вместимость апартаментов, и возмещение стоимости любых отсутствующих предметов.

- 12.8. В случае отмены бронирования при использовании Гостевого сертификата сбор за Гостевой сертификат возмещается полностью, если мы получим от вас письменное уведомление об отмене как минимум за 61 день до даты отъезда на забронированный отдых.

## 13. Отмена или изменение бронирования апартаментов компанией RCI

- 13.1. **Особое примечание.** Если вы забронировали две недели отдыха подряд или более на Курорте, вас могут переселить из одних апартаментов в другие на вторую или любую последующую неделю.

13.2. Маловероятно, что нам придется вносить какие-либо изменения в условия заселения для проживания, но время от времени, нам, возможно, придется вносить изменения, и мы оставляем за собой право делать это в любое время. Мы также оставляем за собой право на отмену заселения для проживания при любых обстоятельствах. Ваши права в отношении изменений зависят от того, насколько они **значительны**: к «**значительным изменениям**» относятся изменения, которые вносятся до отъезда, такие как существенное изменение направления на весь период поездки или его значительную часть *или* изменение апартаментов на апартаменты более низкого стандарта или уровня на весь период поездки или его значительную часть. К «**незначительным изменениям**» относится изменение апартаментов на апартаменты того же стандарта или уровня. Мы не несем ответственности перед вами или любым лицом, путешествующим по вашему бронированию, за **незначительные изменения**.

13.3. В случае необходимости внесения значительных изменений или отмены мы уведомим вас в кратчайшие сроки и, при наличии времени перед отъездом, предложим вам следующие варианты: а) (для значительных изменений) принять измененные условия заселения; (для значительных изменений и отмены бронирования) б) принять предлагаемые нами альтернативные сопутствующие путешествию услуги сопоставимого стандарта, если они доступны (мы возместим разницу в цене, если стоимость альтернативного варианта ниже). Вы должны сообщить нам о своем выборе в течение 7 дней с момента нашего предложения. Если вы этого не сделаете, мы будем считать, что вы решили принять изменения или согласны на бронирование других апартаментов.

13.4. Вышеизложенное устанавливает максимальную степень нашей ответственности за внесение изменений и отмену бронирования. Мы также сожалеем, что не можем возместить расходы или убытки, понесенные вами в следствие отмены или внесения изменений нами. Вышеизложенные варианты будут недоступны в случае внесения нами незначительных изменений или отмены в результате невыполнения или нарушения вами условий (в том числе несвоевременной полной оплаты), а также в случае внесения изменений или отмены бронирования по причине внесения поправок или изменений в подтвержденное бронирование по вашей просьбе.

13.5. В случае Форс-мажорных обстоятельств мы можем изменить условия заселения или отказать в нем после вашего отъезда. В этом случае мы не несем ответственности за возврат средств (за исключением случаев, когда мы получаем возврат средств от наших поставщиков), включая денежные средства или денежный эквивалент, не обязаны выплачивать вам компенсацию или возмещать любые расходы, понесенные вами в связи с такими изменениями или отказом от договоренностей.

13.6. Если мы изменим или отменим ваше бронирование и не обнаружим никаких альтернативных вариантов, вам будет предоставлен возврат полной стоимости вашего бронирования, а также обменного потенциала или очков RCI, использованных для бронирования.

#### 14. **Форс-мажорные обстоятельства**

14.1. За исключением случаев, явно указанных в настоящих Условиях бронирования, мы не несем ответственности и не выплачиваем компенсаций за невыполнение договорных обязательств вследствие обстоятельств, непредвиденных для нас и поставщиков услуг и непредотвратимых.

К этим событиям, помимо прочего, относятся: война, угроза войны, гражданская война, эпидемии, террористические акты и их последствия, угроза таких актов, массовые беспорядки, действия правительства, национальных или местных органов власти, в том числе портового и речного управления, производственные споры, перекрытие рек, стихийные бедствия или ядерные катастрофы, вулканические и геологические события, пожары, химические и биологические катастрофы, сложные метеорологические условия, чрезвычайные ситуации, связанные с морями, реками или ледниками, а также подобные обстоятельства, непредотвратимые нами и нашими поставщиками. Рекомендация Министерства иностранных дел Великобритании покинуть или избегать путешествий в те или иные страны также может считаться форс-мажорным обстоятельством. Мы следуем всем без исключения рекомендациям МИД Великобритании.

## **15. Наша ответственность за ваше бронирование**

15.1. Мы обязаны выбирать поставщиков апартаментов с надлежащим опытом и уровнем обслуживания. Мы не несем ответственности за фактическое предоставление апартаментов, за исключением случаев, когда будет доказано, что мы нарушили это обязательство, вследствие чего вам был нанесен ущерб. Таким образом, если выбранные нами поставщики обладают надлежащим опытом и обеспечивают приемлемый уровень обслуживания, мы не будем нести ответственности перед вами за любые проблемы с проживанием, а также действия или упущения поставщика и других лиц.

15.2. Мы также не несем ответственности в таких случаях:

15.2.1. если предоставление апартаментов невозможно из-за непредотвратимых обстоятельств или в связи с форс-мажором;

15.2.2. если Поставщик изменяет или отменяет ваше бронирование;

15.2.3. если вы несете убытки или вам причинен ущерб, который было невозможно предусмотреть во время бронирования на основе предоставленной вами информации;

15.2.4. если вы несете убытки или вам причинен ущерб в связи с какой-либо коммерческой деятельностью;

15.2.5. если убытки или ущерб связаны с услугами, которые не предусмотрены настоящим договором;

15.2.6. если услуги или удобства не включены в наше соглашение или если они не рекламируются на нашем веб-сайте. Например, любая экскурсия, забронированная вами после даты регистрации, любая услуга или удобство, которые согласился предоставить вам Поставщик / поставщик услуг или любой другой поставщик.

15.3. Если мы несем ответственность перед вами на любом основании, причитающаяся вам сумма выплат не может превышать трехкратной стоимости проживания. Это ограничение не распространяется на случаи травм или смерти.

## **16. Строительство и проектно-конструкторские работы**

16.1. Даже во время отдыха жизнь вокруг вас идет своим чередом. В ней может присутствовать шум и неудобства из-за строительства, дорожного движения или дорожных работ. Мы будем сообщать в кратчайшие сроки о любых известных нам строительных или ремонтных работах, если есть все основания полагать, что они могут существенно помешать вашему отдыху. Обратите внимание, что на предоставление услуг и отдыха также может влиять

качество коммунального обслуживания, плохая погода и другие аналогичные факторы, на которые мы не в состоянии повлиять. Для получения подробных сведений рекомендуем обратиться в местный центр туристического обслуживания по месту отдыха.

## **17. Претензии**

- 17.1. Мы делаем все возможное, чтобы гарантировать беспрепятственное заселение в апартаменты для проживания, однако если у вас возникли проблемы во время пребывания в них, незамедлительно сообщите о них Поставщику / поставщику услуг, чтобы исправить положение. Если ваши претензии не будут удовлетворены на месте,

в кратчайшие сроки свяжитесь с нами:

- 17.1.1. При возникновении проблем с бронированием до даты поездки (кроме отмены бронирования) или во время отдыха на курорте обратитесь в службу поддержки по адресу [Helpdesk2@rci.com](mailto:Helpdesk2@rci.com). Служба поддержки работает с понедельника по субботу с 8:30 до 17:00.
  - 17.1.2. Если у вас возникли проблемы с размещением на курорте в нерабочее время службы поддержки, обратитесь к администратору курорта, и он приложит все усилия, чтобы исправить ситуацию. Если он не сможет это сделать, он свяжется с RCI напрямую.
  - 17.1.3. Если проблема не может быть решена во время отдыха и вы хотите подать претензию по возвращении, вы можете связаться по телефону с консультантом RCI или отправить нам письменную претензию на адрес электронной почты [customerservices@europe.rci.com](mailto:customerservices@europe.rci.com) или по адресу Extra Holidays, RCI, Ground Floor, Western Unit, Blackrock Business Park, Bessboro, Blackrock, Blackrock, Ireland в течение 28 дней по окончании проживания. В письме необходимо указать данные бронирования и другую существенную информацию. Суть проблемы должна быть изложена кратко и по существу. Это поможет нам быстро найти решение проблемы и получить ответ в кратчайшие сроки.
- 17.2. Если вы не свяжетесь с нами в кратчайшие сроки, это повлияет на нашу возможность и возможность Поставщика / поставщика услуг удовлетворить вашу претензию, а также на ваши права согласно настоящему договору.

## **18. Поведение гостя**

- 18.1. Вы обязаны соблюдать правила Курорта, требования безопасности и местное законодательство. Если по нашему мнению или по мнению менеджера отеля или любого другого уполномоченного лица ваше поведение или поведение любого из членов вашей группы причиняет или может причинить вред или неудобство третьим лицам или ущерб имуществу либо создает угрозу для таких лиц, мы оставляем за собой право немедленно выселить вас из апартаментов, в которых вы проживаете. В случае такого прекращения наших обязательств перед вами и/или вашей группой вы и/или ваша группа обязаны немедленно покинуть апартаменты. У нас больше не будет никаких обязательств перед вами и/или вашей группой. В таком случае плата за оставшееся время пребывания в апартаментах не подлежит возмещению, и мы не компенсируем никакие расходы или затраты, понесенные в результате прекращения предоставления услуг. От вас и/или вашей группы может потребоваться плата за убытки и/или ущерб, вызванные вашими действиями, вы и каждый член вашей группы совместно и индивидуально будете нести ответственность за любые убытки или ущерб, причиненный вами или членами вашей группы. Перед выселением из апартаментов вы обязаны полностью компенсировать любой ущерб или убытки непосредственно поставщику услуг. В случае неуплаты вы будете нести ответственность за все иски о возмещении убытков и ущерба (включая компенсацию судебных издержек), которые были выдвинуты против нас в результате ваших действий, вместе со всеми расходами, которые мы понесли вследствие выдвижения любого иска против вас. Мы не несем ответственности за действия или поведение других лиц, которые не имеют отношения к вашим договоренностям относительно бронирования или к нам самим.

## **19. Использование апартаментов для проживания**

- 19.1. Общее число людей (включая младенцев и детей), занимающих апартаменты, не должно превышать максимальную вместимость апартаментов, которая указана в подтверждении бронирования; в противном случае Курорты имеют право отказать в предоставлении апартаментов или взимать дополнительную плату. Вы согласны с тем, что предоставленные для проживания апартаменты могут отличаться по размеру номеров, дизайну, принадлежностям, мебели, удобствам и доступным развлечениям.
- 19.2. Вы и другие члены группы отдыхающих несете ответственность за оплату любых применимых налогов, личных расходов, коммунальных платежей (таких как плата за электроэнергию, воду, телефон),

гарантийных депозитов и других сборов и платежей, взимаемых Курортом с проживающих лиц за пользование развлечениями и удобствами. В некоторых штатах США по прибытии на место отдыха или при выезде из апартаментов с вас взимается местный налог с продаж.

- 19.3. Если вы собираетесь прибыть на Курорт позже дня заезда и/или времени, установленного в подтверждении, вы должны связаться непосредственно с персоналом Курорта, чтобы согласовать другую дату регистрации. Курорт может назначить дополнительную плату или установить другие условия при заселении в апартаменты в дни или время, отличающиеся от периода для заселения, указанного в подтверждении.

## 20. Паспортные, визовые, иммиграционные и медицинские требования

- 20.1. При бронировании апартаментов вы должны строго соблюдать и выполнять паспортные, визовые, таможенные, валютные, медицинские и иммиграционные требования. Вы должны соблюдать требования соответствующих посольств и/или консульств, касающиеся ваших конкретных обстоятельств, и, при необходимости, требования вашего лечащего врача. Требования постоянно меняются, и вы должны ознакомиться с последними изменениями заблаговременно до отъезда.

- 20.2. В настоящее время большинство стран требуют, чтобы паспорт был действителен в течение не менее 6 месяцев после даты возвращения. Если срок действия вашего паспорта истекает в этом году, необходимо уточнить эту информацию в посольстве страны, которую вы посещаете. Чтобы получить дополнительные сведения, граждане Великобритании могут обратиться в паспортный стол по телефону 0870 5210410 или посетить сайт [www.passport.gov.uk](http://www.passport.gov.uk).

- 20.3. **Особые условия для поездки в США** — у всех пассажиров должны быть личные паспорта, пригодные для машинного считывания. **Посетите сайт [www.usembassy.org.uk](http://www.usembassy.org.uk)**. Для отдыха в европейских странах перед отъездом необходимо получить заполненную и утвержденную форму EHIC.

- 20.4. Чтобы получить актуальные рекомендации по путешествию, посетите сайт МИД Великобритании: [www.fco.gov.uk](http://www.fco.gov.uk)

- 20.5. **Владельцам паспортов других стран (не Великобритании)**, в том числе гражданам других стран ЕС, следует ознакомиться с актуальными рекомендациями относительно требований к паспортам и визам, выдвигаемым посольством, представительством высокого комиссара или консульством в местах отдыха или странах, через которые они будут проезжать.

- 20.6. Мы не несем никакой ответственности в случае, если вы не можете отправиться на отдых, а также ответственности за любые другие потери вследствие несоблюдения паспортных, визовых, таможенных, валютных, медицинских или иммиграционных требований. Вы соглашаетесь возместить нам любые уплаченные нами штрафы и понесенные расходы в результате несоблюдения вами любых паспортных, визовых, таможенных, валютных, медицинских и иммиграционных требований.

## 21. Юрисдикция и действующие законы

- 21.1. Настоящие Условия бронирования и любое соглашение, к которому они относятся, регулируются во всех отношениях законодательством Англии и Уэльса. Обе стороны

согласны с тем, что любые споры, претензии или другие вопросы, которые возникают между ними в связи с данным договором или бронированием, будут рассматриваться только в судах Англии и Уэльса.

## **22. Курорты**

22.1. Сведения о Курортах, включая, помимо прочего, доступную информацию о развлечениях, удобствах и услугах, которая опубликована компанией RCI, основаны на информации, полученной от

соответствующих Курортов. Член клуба RCI должен отдавать себе отчет, что развлечения, удобства и услуги, предоставляемые Курортом, доступны не всегда и что доступ к ним может быть ограничен в зависимости от времени года. Хотя компания RCI принимает соответствующие меры для обеспечения точности и полноты предоставляемой информации о Курортах, по состоянию на дату предоставления такой информации компанией RCI вам в соответствии с настоящими Условиями бронирования компания RCI не несет ответственности за предоставление вам любой неточной, неполной или ложной информации о Курортах. Компания RCI не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений (кроме тех, которые были сделаны в письменной форме компанией RCI) о Курортах. При этом вы имеете право обращаться с запросами по данным вопросам. Компания RCI не является владельцем каких-либо Курортов и не управляет ими. Курорты являются самостоятельными и отдельными правовыми единицами, и у компании RCI нет совместного предприятия, партнерства или агентских отношений с любым из Курортов. Продукты или услуги, которые предоставляются или продаются на Курортах, включая, помимо прочего, экскурсии, мероприятия, транспорт и проживание, также предоставляются отдельно.